

时尚家居[®]

TRENDSHOME

家外之“家”

人们无论是工作、休闲等需求，
在酒店栖息和度过的时间，
早已不是以往狭义的旅途中暂时栖身之地，
而变得丰富和必需。



美克美家 × 谭平
黑美人温莎椅

時尚

2023.1
NO.307



Celia Chu

展现空间亮点，创造生活品位和共鸣内心的美



01 02

2007年，Celia Chu创立Celia Chu Design & Associates(CFDA)，16年间，这间设计工作室以其无可挑剔的细节、奢华材质和精心融合的工艺，在业内独树一帜。Celia Chu在中国台北出生长大，在纽约帕森斯设计学院学习，对她而言，东西两地不同的经历，让她从“追求”和“跟随潮流”，进化为“创造潮流”，展现独特的想法，并且大胆讲述自己想要表达的故事。Celia Chu是一位国际女性设计师，荣获许多国际认可的设计奖项。她象征着亚洲设计界掀起的女性精英浪潮。她擅长以精致复杂、层次丰富的手法，打造格调优雅的各式当代酒店和高级住宅空间。

东西方不同的城市，给了她“刚”跟“柔”不同面向的设计思维，也让她擅长在不同的文化中，更关注人文细节，更深入文化的内涵。就比如，她操刀设计的曼谷瑰丽酒店，她试着跳脱以往去泰国观光的视角，而是走向了泰国更深处，她不仅看了皇宫、住宅，也结交当地朋友，着眼处立体而细微，去华丽宏伟的建筑，也去乡村民居。于是，她感受到泰国，化作灵感以线条、材质和色彩，糅合而成的曼谷瑰丽酒店，则彰显了一种独特的风韵。既是低调奢华，富有现代感的，又非常柔美，带着

一种神秘的性感。

我曾到访过曼谷瑰丽酒店，当时就对酒店的设计留下了深刻的印象，即使若干年过去了，依旧能回忆起当时见到的种种惊艳。比如，酒店室内装饰上一些美丽的图案，经Celia Chu告知我才了解，原来来自泰国皇宫的图腾，原本带着皇室高不可攀的尊贵，而Celia Chu稍加处理，将原本的金色转换成温润的琥珀色，一下拉近了与宾客之间的距离；她又转换材质，用具有现代感的树脂来展现。这样，原本来自泰国传统文化艺术中的元素，瞬间穿越了时空，既现代，又摩登十足。

行走在曼谷瑰丽酒店，随处可见的艺术品也是酒店的一大特色。Celia Chu寻找了许多泰国当地新生代艺术家的作品，呈现他们所要诉说的故事。她向我们强调，在她的设计中，艺术品不会只是“放置”，而是“要与硬装结合，创造张力与共鸣”。于是，我们在酒店的餐厅中见到了来自泰国舞蹈艺人手上戴着的指甲套串联成的窗帘，有趣而时髦。

Celia Chu在私人高档住宅和奢华酒店设计来回穿行，屈指算来，岷港、福冈、吉隆坡及大连的4家凯悦酒店均出自Celia Chu之手。无论是打造一个近在咫尺的

01. 在Celia Chu看来，艺术品不会只是“放置”，而是“要与硬装结合，创造张力与共鸣”。

02. 细节中融入业主的个人风格与特色，使奢华体验呈现在高端住宅中最恰当的位置。

“家”，还是暂时栖身在外的“家”，Celia Chu都极力去平衡奢华与舒适，从细节入手，带给居住者最贴近他们生活品位的居住体验。而她自己的家也同样妙不可言，一个小小前院和后院，更拓展了她的画笔，将室内空间联系到室外。不仅仅是视觉上连通了室内外，事实上，只需打开所有门窗让空气流通，吸收来自庭院中花草的芬多精，室内外的界线即刻被消弭。而当需要区隔空间时，她可以灵活地关上门窗，界定出空间和区域。

还有她重视的浴室空间，让她在忙碌工作后放松身心的地方，也经过了精妙设计：浴缸正对着小庭院，泡澡时打开窗户微风掠过树叶，带入自然的光线、气息和生机，瞬间营造出一种半户外的泡澡体验。



01 | 02



01.02. 在 Celia Chu 的设计中也能感受到女性设计特有的敏感与细腻。

Q&A:

Q : 您的许多作品遍布不同国家。通常，在一个陌生的地方做设计项目，您会采用怎样的方式去了解这个地方的风土人情以及文化？

A : 设计上我很重视创作的灵感来源。我会挑选案子并尽量分散在不同国家和地理区域，以获得更多元文化的启发。到达一个新的地方，我喜欢在日常生活中探索，与当地人交流并体验当地生活，从民宅、市集、博物馆等寻找文物和地方文化，并感受他们的个性和生活态度，从建筑、音乐到舞蹈，甚至家庭观念等，来获取我创造设计的故事灵感。举越南的例子，一天我在海边散步时，我看到渔夫们正将渔船拉上岸，我发现这些渔船都呈现出圆形碗状的设计，而且它们被错落地放在岸边，有的倒扣着，有的正放着。这种自然文化的美景深深震撼了我，因此我重新创作了这个场景，成为我设计户外家具的灵感来源。这样的体验使我能够将当地文化融入设计中，创造独特且富有故事性的作品。

Q : 我去过您设计的曼谷瑰丽酒店，发现客房的设计用了许多当地的元素，在材料的运用和色彩的运用上，您当时是如何构思的呢？

A : 在接到泰国案子之前，我多次以观光旅游身份造访泰国。然而，当接到这个案子时，我充满期待和热情的希望跳脱观光客的角

色来深入了解当地文化。除了参观皇宫、住宅和结交当地朋友，从乡村到华丽的地方都不断探索，深入他们的生活，并将这些元素融入设计。

这个案子带给我一个有趣的体验。通常酒店业主是其他国家的人，诠释当地文化角度较接近。但在曼谷瑰丽酒店的项目中，业主是当地的泰国人，如何诠释泰国文化、融入空间的角度则有所不同。最终，透过沟通和碰撞后来完成最终的设计。例如，我们使用了泰国皇宫的图腾，这是一种高不可攀，代表皇室的精神和尊贵的象征。我们将原本的金色转换成温润的琥珀色，更贴近人民的调性。在材质上，我使用了树脂来展现现代感，将同样的语汇融合东西方元素，巧妙地转化成设计的一部分。

Q : 曼谷瑰丽也有许多艺术品的装点，您个人比较喜欢哪些艺术家的作品？

A : 在挑选艺术家和作品时，我更倾向于寻找新生代，尤其是当地的艺术家。因为他们往往更勇于创作，愿意呈现我们想要诉说的故事。同时，这样也提供了一个让大众更了解他们的舞台。预算也是挑选时的一个考量因素。虽然中生代和资深的艺术家有很多优秀的作品，可以给空间另一层次的点缀，但我仍会尽量选择当地的艺术家。在我们的设计中，艺术品不该仅仅被放置，而是能与硬装结合，创造张力和共鸣。我



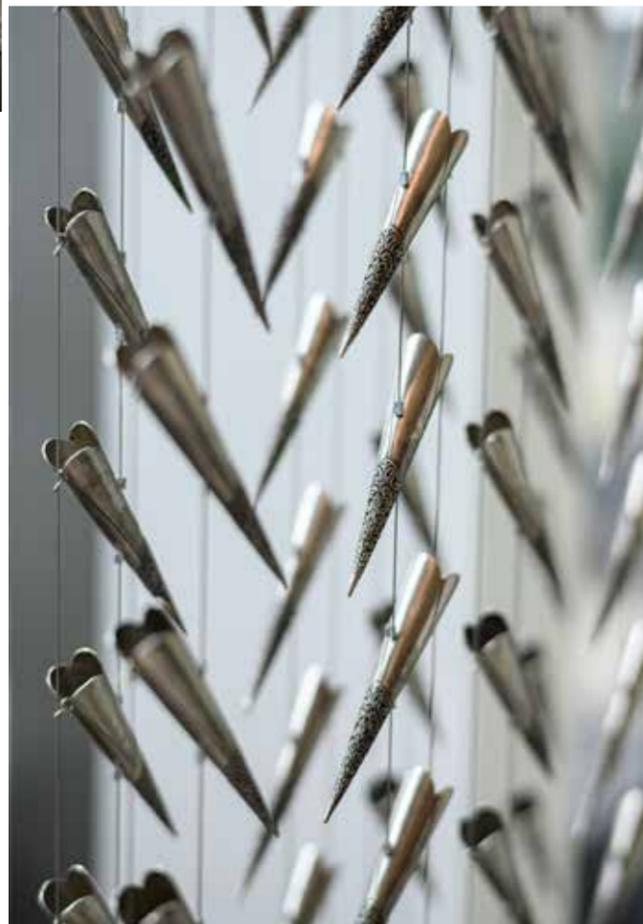
享受，每个案子都有着深刻而独一无二的故事。我对于通过设计来呈现故事的案子都非常满意，也引以为傲。如果要提到其中最具挑战性的项目，我会说是曼谷的瑰丽酒店。这个项目的挑战点在于“人”！除了需要符合品牌所要展现极致的设计品位，还要从当地的人文风情出发，精准地诠释这些特质。多元的组织结构和人与人之间的沟通也带来了挑战，但这也成为整个项目的有趣之处，让“她”成为我最骄傲的案子。

01. 曼谷瑰丽酒店是 Celia Chu 的代表作之一。

02. Celia Chu 穿行于泰国的大街小巷，深入感受当地文化，并化作设计灵感。

03. 艺术以“置入”的方式将泰国元素带入空间，成为酒店独特的艺术品和硬装元素。

04. 宁波湖畔凯悦尚萃酒店迎宾大堂酒吧，由 CCDA 打造其概念设计。



选择了将泰国的一些元素以“置入”的方式带入空间，而非仅仅“融入”。举例来说，指甲套是泰国舞蹈中重要的元素，通过手部动作展现舞蹈的形态。因此在曼谷瑰丽酒店的餐厅中，我们与艺术家合作，将这些指甲套串联起来，做成窗前的帘子，成为酒店独特的艺术品和硬装元素。

Q：您会觉得比较独特的设计风格是怎样的？或者说，在您的设计作品中，有没有隐藏的“签名”？

A：这是个好主意，但我们目前没有这么做。作为一位设计师，我不太希望被简单地归纳成一个特定的风格或字词。我更注重创作独特且充满故事性的作品。我喜欢通过作品来讲述一个精彩的故事。这种方式可以让设计更具个性和丰富性，并让每个作品都成为一个独特的创作。

Q：现在比较满意，或者引以为豪的作品是哪个项目？

A：至今完成的每个项目，过程都让我非常



01 | 04
02 | 03

关注如何将“人”融入设计的一部分。对我来说，在展现空间设计之美和亮点的同时，人们的体验感和内心美感的共鸣也非常重要。

Q：现在酒店设计的风格和趋势，和以往相比，有没有发生一些变化？

A：在过去数年间，酒店业确实经历了一场大幅调整。现今的旅客，不论是商务还是观光旅行者，居住酒店的次数、时间和天数都相较于 10 年前频繁许多。尤其是商务和家庭旅行者，由于长时间在外，对于酒店的舒适度更加关注。

Q：作为女性，在设计师领域中，该如何发挥所长呢？

A：作为一位设计师，无论男性还是女性，我认为“设计能力”是这个行业中首要关注的。然而在设计方法上，性别确实会带来一些差异。作为一位女性设计师，我更

着重于人在空间中的愉悦感，而不仅仅是在照片中感受到的张力。此外，当旅行者聆听我们的创作故事后，他们更愿意且喜欢再次住到我们所设计的酒店。

Q：您如何定义设计师这一个职业的，在您看来，要成为一个优秀的设计师，可能需要具备哪些天赋？

A：成为优秀的设计师，除了对设计本身的热情之外，好奇心是一个非常重要的特质。强烈的好奇心意味着对施工建造过程、与自己不同的生活方式和环境的好奇，以及对不同文化、文学和艺术等方面的好奇。我观察到许多设计师对设计充满热情，但却缺乏好奇心。没有好奇心意味着无法将热情发挥到极致，只能停留于从网络快速获取的信息表象。因此，我认为好奇心是成为卓越设计师的重要特质之一。■